

Hablar por teléfono en inglés con seguridad

Inglés A2 – Elemental · Lección

Respuesta rápida: Para hablar por teléfono en inglés usa This is... para presentarte, Can I speak to...? para pedir a alguien y Can I leave a message? cuando no está. Deletrea los nombres letra por letra, usa double para letras repetidas y di los números de teléfono y de referencia dígito por dígito.

Nivel: Inglés A2 (MCER, elemental) · **Referencia oficial:** MCER A2 (Volumen complementario 2020), MCER A2 Interacción oral, MCER A2 Comprensión auditiva

¿Cómo pido hablar con una persona por teléfono?

En inglés no se dice «soy Lucía» con I am Lucia al teléfono. La persona que llama se presenta con This is Lucia (o It's Lucia), y quien contesta suele preguntar Who's calling?.

Fórmulas básicas

Pedir a alguien: Can I speak to...?, Could I speak to...? o Is... there, please?. Presentarte: This is... speaking. / It's... from.... Quien contesta puede decir Speaking. cuando la persona buscada es él mismo.

Quién habla	Frase	Significado
Quien llama	Could I speak to Mr. Patel, please?	¿Podría hablar con el señor Patel, por favor?
Quien contesta	Who's calling, please?	¿Quién llama, por favor?
Quien contesta	Hold on, please. I'll put you through.	Un momento. Le paso la llamada.
Quien contesta	I'm afraid he's in a meeting.	Me temo que está en una reunión.
Quien llama	I'll call back later.	Volveré a llamar más tarde.

¿Cómo se deja un mensaje?

Si la persona no está, ofrece tu mensaje con Can I leave a message? y pide una acción concreta con Could you ask her to call me back? o Could you tell him that...?. Siempre da tu nombre y un número.

WHILE YOU WERE OUT

For: Dr. Patel

From: Joaquin Reyes

Phone: (512) 555-0147

Message: please call back before 5 p.m.

Reference no.: KT-4821*Una nota de mensaje: quién llama, para quién, número y petición.***Un mensaje completo**

- Hello, this is Joaquin Reyes. Could I leave a message for Dr. Patel?
- Could you ask him to call me back before five?
- My number is five one two, five five five, zero one four seven.

¿Cómo se deletrean nombres y números?

Deletrear es parte de casi toda llamada. Di las letras con su nombre inglés y usa double para letras repetidas. Los números de teléfono y de referencia se dicen dígito por dígito, a menudo en grupos de tres.

E	I	G	J	H	R
ii	ai	yii	yei	eich	ar

Para repetir una letra se dice double:

Mills = M-I-double L-S

0 se lee zero o oh en un teléfono: 505 = five oh five

*Letras difíciles: el nombre inglés de la letra no coincide con el español.***Error típico**

Los hispanohablantes dicen la E como «e» y la I como «i», y el otro entiende lo contrario. Practica E = «ii», I = «ai», G = «yii» y J = «yei». Otro fallo habitual es traducir «¿quién habla?» como Who speaks?; en inglés se dice Who's calling? o Who's speaking?.

Nota cultural

Los teléfonos estadounidenses se escriben con tres bloques, por ejemplo (512) 555-0147,

y el prefijo entre paréntesis es el código de área. En películas y ejemplos se usa 555 porque esos números no existen. En el Reino Unido se dice ring o give someone a ring, mientras que en EE. UU. es más común call.

El consejo de Leo

Cuando no entiendo un número, pido Could you repeat that more slowly, please?. Nadie se enfada; al contrario, agradecen que confirmes los datos.

Lo esencial

- Se dice This is Lucia, no I am Lucia.
- Who's calling? pregunta quién llama.
- Can I leave a message? y Could you ask him to call me back? son las claves.
- Las letras repetidas se deletrean con double.
- El 0 de un teléfono se lee zero u oh.

Hablar por teléfono en inglés con seguridad: preguntas frecuentes

¿Cómo me presento cuando llamo por teléfono en inglés?

Di This is y tu nombre, por ejemplo This is Lucía Mena. Añade tu empresa si hace falta: This is Lucía from Sunrise Travel. I am Lucía suena poco natural al teléfono.

¿Cómo pido hablar con alguien?

Usa Can I speak to Mr. Hill, please? o Could I speak to Mr. Hill, please? La segunda es un poco más formal. También puedes decir Is Mr. Hill there, please?

¿Cómo deletreo una letra repetida?

Se usa double antes de la letra: Mills es M-I-double L-S. Lo mismo ocurre con los números: 55 puede decirse double five en inglés británico.

¿Cómo digo un número de teléfono en inglés?

Se dice dígito por dígito, en grupos: 646 555 0120 es six four six, five five five, zero one two zero. El cero puede decirse zero u oh.

¿Qué hago si no entiendo a la persona?

Pídele que repita con Could you repeat that, please? o Could you speak more slowly? También puedes confirmar los datos repitiéndolos para comprobarlos.